

La tete de Martin - Comedie en un acte

E. Grange, Decourcelle et Th. Barriere

The Project Gutenberg EBook of La tete de Martin
by E. Grange, Decourcelle et Th. Barriere

This eBook is for the use of anyone anywhere at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at www.gutenberg.net

Title: La tete de Martin
Comedie en un acte

Author: E. Grange, Decourcelle et Th. Barriere

Release Date: June 13, 2004 [EBook #12603]

Language: French

Character set encoding: ASCII

*** START OF THIS PROJECT GUTENBERG EBOOK LA TETE DE MARTIN ***

Produced by Renald Levesque, the Online Distributed Proofreading Team, and BNQ (Bibliotheque nationale du Quebec)

LA TETE DE MARTIN

COMEDIE EN UN ACTE

PAR MM. E. Grange, Decourcelle et Th. Barriere.

QUATRE PERSONNAGES.

Arrangee pour cercles de jeunes gens, par REGIS ROY.

MONTREAL

C.O. BEAUCHEMIN & FILS, LIBRAIRES-IMPRIMEURS 256 et 258, rue St-Paul

1900

Livros Grátis

<http://www.livrosgratis.com.br>

Milhares de livros grátis para download.

LA TETE DE MARTIN

COMEDIE EN UN ACTE.

A M. EDOUARD CHATEAUVERT

OTTAWA

DISTRIBUTION DE LA PIECE:

DURAND (de Hull), 50 ans.

VENCESLAS DURAND, son neveu, 28 ans.

ISIDORE MARTIN, 28 ans.

BERTRAND, hotelier.

LA TETE DE MARTIN

COMEDIE EN UN ACTE.

(La scene est de nos jours, dans un hotel garni. Une salle avec plusieurs portes surmontees de numeros. Entree par le fond.)

SCENE I

BERTRAND, seul. (Il est assis devant une table a droite).

Maintenant, voyons si l'on a bien inscrit tous les voyageurs... (Il ouvre un registre). M, Dubois, tres bien; M. Lefevre; M. Coquelet, tres bien; au numero 9, M. Martin, profession, proprietaire; au numero 11, M. Martin... Tiens, encore un Martin! profession: professeur de prothese dentaire; au numero 13, M. Martin!... Ah! ca, il n'y a donc que des Martin cette annee?... profession: cleric de notaire et celibataire!... Ah! je le connais, celui-la... c'est le casse-cou qui est ici depuis un mois.

SCENE II

BERTRAND, DURAND, puis VENCESLAS.

DURAND (du seuil de la porte).

Pardon, monsieur, n'auriez-vous pas ici un nomme Martin?

BERTRAND.

Oui, Monsieur; j'en ai meme plusieurs.

DURAND.

Plusieurs Martin valent mieux qu'un. (A la cantonade.) Viens,

Venceslas.

BERTRAND.

Monsieur desire une chambre?

DURAND.

Deux; une pour moi, et une pour mon neveu.

BERTRAND. (_designant 2 portes a gauche_).

Voici justement deux chambres qui se touchent.

DURAND.

Tres bien!

BERTRAND.

Monsieur veut-il me dire son nom?

DURAND.

Durand; Maleck-Adel Durand. Ce prenom vous etonne; ca ne m'etonne pas. Voici comment je le recus: ma mere venait de lire le roman de Madame Cottin, lorsque je vins au monde, jeune, mais bien constitue pour mon age. Elle desira que le nom du heros turc devint le mien. Le bedeau fit quelques objections, a cause de Maleck, qui n'est pas dans le calendrier; mais on lui fit observer qu'Adele s'y trouvait; cette consideration vainquit ses scrupules; et je fus nomme Maleck-Adel... Mettez Durand seulement.

BERTRAND (_ecrivant_).

M. Durand... Derniere residence?

DURAND.

Hull, patrie de Eddy, des allumettes soufrees et des piles de planches... Mettez Hull seulement; rue des Trois-Cailloux, vingt-deux (les deux cocottes)... mettez seulement 22.

BERTRAND (_designant Venceslas_).

Et Monsieur...

DURAND.

C'est Venceslas Durand, mon neveu; 28 ans; un coeur d'or et des bras de boulanger... Mettez seulement Venceslas Durand. (_Venceslas va s'asseoir au fond, a droite._)

BERTRAND.

C'est ce que j'ai fait.

DURAND.

Et bien vous fites.

BERTRAND.

Monsieur est-il a Ottawa pour longtemps?

DURAND.

Ah! je donnerais une forte prime a celui qui pourrais me le dire!...

BERTRAND.

Monsieur vient sans doute pour affaires?

DURAND.

Connaissez-vous l'article 1983?

BERTRAND.

L'article 1983?

DURAND.

Du Code Civil?--je l'ai toujours sur moi--pas l'article; le Code; mais, puisque, quand j'ai le Code, j'ai l'article, ca peut se dire. Ecoutez-le; vous comprendrez alors la fausse position dans laquelle je me trouve et vous pourrez peut-etre m'aider a en sortir.

BERTRAND.

Moi?

DURAND.

On a souvent besoin d'un plus petit que soi. Voici ce que chante cet article:--je ne sais pas l'air. (_Il rit, lisant._) "Le proprietaire d'une rente viagere ne peut en demander les arrerages qu'en justifiant de son existence ou de celle de la personne sur la tete de laquelle elle a ete constituee, quand elle est constituee sur la tete d'un tiers."--Vous avez entendu?

BERTRAND.

Oh! parfaitement, mais je n'ai pas compris.

DURAND (_a part_).

C'est une buche. (_Haut_). Je m'explique; j'ai une rente de \$1.000 constituee sur la tete d'un tiers (que je ne connais pas et que je n'ai jamais vu) rependant au nom de...

BERTRAND. (_l'interrompant_).

Qu'entendez-vous par constituee sur la tete d'un tiers?

DURAND (_a part_).

Mettons-nous a sa portee. (_Haut._) Je suppose que je veuille vous faire \$1.000 de rente (mais je ne le veux pas). Eh bien, je vous dis: Je vous assure \$1.000 par an, votre vie durant (Durand c'est mon nom, mais je l'emploie ici adverbialement). C'est ainsi que cela se mijote habituellement. Mais, au lieu d'agir aussi simplement, je puis vous dire: je vous servirai \$1.000 par an, tant que vivra votre domestique. C'est un droit que j'ai, Comprenez-vous?

BERTRAND.

Tres bien.

DURAND.

C'est heureux. Or, Jean Martin, mon parent eloigne, mais mon parent, m'a constitue une rente du chiffre precite sur la tete de son neveu.

BERTRAND.

Pourquoi cela?

DURAND.

Ah; pourquoi cela? nous y voila!--Monsieur, il n'y a pas de jour, que dis-je? d'heure... que dis-je? de minute, ou je ne me pose cette question; mais pourquoi diable cet animal-la m'a-t-il constitue une rente sur la tete de son neveu? S'il voulait me faire une politesse... viagere, il etait si simple de me l'adresser directement; il m'eut epargne bien des tribulations... C'est au point que je commence a croire que son bienfait est une vengeance habillee en piastres.

BERTRAND

C'est un joli costume.

DURAND.

Joli, au premier abord, mais difficile a endosser. Hier, je vais chez Maitre Tetreau, notaire a Hull, et je lui dis:--Tetreau, je viens toucher ma rente.--Tres bien, me dit-il; mais tu sais que pour toucher tu dois prouver l'existence de Martin. Prouve et je paie.--Prouver, comment? Martin n'est pas ici.--Ou est-il? me dit-il.--Je n'en sais rien, lui dis-je--Eh bien, me dit-il, cherche, apporte et tu toucheras. Alors, l'oeil morne et la tete baissee, je suis venu jusqu'ici, demandant a chacun en route, s'il n'avait pas par aventure vu M. Martin. Mais j'eus beau demander, personne ne put me renseigner. Et vous dites que vous avez des locataires de ce nom?

BERTRAND. Trois, monsieur; l'un au 9; l'autre au 11, et le troisieme...

DURAND.

Je vais interroger le 9... Venceslas! (_Venceslas sur une chaise, au fond a droite, dort_). Il dort!

BERTRAND.

C'est sans doute la fatigue du voyage?

DURAND.

Ca m'etonnerait, attendu qu'il est a Ottawa depuis huit jours.

BERTRAND.

Ah!

DURAND.

Il m'y avait precede pour l'achat de la corbeille, car Venceslas va devenir mon bru... Mon cher hote, je vous prie d'annoncer ma visite au numero 9. (_Il sort avec Bertrand._)

SCENE III

VENCESLAS (_seul, se levant_).

Tiens! je crois que je m'etais endormi... Oh! quand le pere Durand se met a raconter des histoires, j'ai beau faire, il me semble que j'avale une potee d'opium.

SCENE IV

VENCESLAS, DURAND.

DURAND.

Je suis fume! Je sors du 9, ce n'est pas mon homme; mais, ce qu'il y a de particulier, c'est que, de meme que je l'ai pris pour le Martin que je cherche, de meme il m'a pris pour un Durand qui le poursuit. Or, ce Durand est un huissier, de sorte qu'il m'a menace de me jeter par la fenetre. Il allait perpetrer ce delit, quand, fort heureusement, le quiproquo s'est decouvert. Il m'a serre la main, et nous avons ri beaucoup, cette canaille et moi.

VENCESLAS.

Encore une histoire! Cet homme-la a servi dans les _Mille et une Nuits_, bien sur.

DURAND. Mais, ca n'est pas tout ca, il me faut mon Martin. L'hotelier m'a parle du n deg. 11... Allons-y. Enfant, je reviens (_il sort_).

SCENE V

VENCESLAS, BERTRAND, puis DURAND.

BERTRAND (_entrant_).

La chambre de monsieur est prete.

VENCESLAS (_se promenant les mains derriere le dos_).

Bon!

BERTRAND.

Monsieur aime mieux rester ici?

VENCESLAS (_se promenant_).

Oui.

BERTRAND.

Comme monsieur voudra.

VENCESLAS (_meme jeux_).

Certes.

BERTRAND.

Monsieur attend sans doute le retour de son oncle?

VENCESLAS.

Oui.

BERTRAND.

C'est un drôle de particulier que l'oncle de monsieur.

VENCESLAS.

Hein?...

BERTRAND.

Il a l'air un peu toqué. (_Venceslas ne lui répond pas; il prend une chaise qu'il enlève à bras tendu_). Diable! monsieur est fort! (_Venceslas ne répond pas; il appuie sa main sur l'épaule de Bertrand, qui fléchit, et rebondit à la troisième fois, sautant à droite_). Pourquoi donc me dérangez-vous comme ça?

VENCESLAS.

C'est pour vous montrer ce que je pourrais faire de vous dans le cas où vous parleriez mal de mes parents... j'ai dit. (_Il recommence à se promener_).

BERTRAND (_à part_).

Quelle drôle de famille!

DURAND (_rentrant_).

Ah! monsieur Bertrand, que le bon Dieu vous patafiole!

BERTRAND.

Moi, monsieur?

DURAND.

Vous me dites que mon Martin est au n deg. 11, et vous me lancez sur un sexagenaire, sourd, aveugle et myope; tandis que mon Martin a 30 ans tout au plus et jouit de tous ses organes.

BERTRAND.

Ce n'est pas ma faute, moi... Si monsieur veut voir celui du 13?

DURAND.

Merci, j'en ai assez comme ca... je veux, au prealable, aller prendre des renseignements au poste de police. De cette facon, je ne serai pas expose a bassiner un tas de braves gens, qui me le rendraient bien.

BERTRAND.

Comme monsieur voudra. (_Il sort._)

DURAND.

Toi, Venceslas, prends ton parapluie, ton plan d'Ottawa, et suis-moi.

VENCESLAS.

Nous irons donc a pied?

DURAND.

Certes oui! je me fais une fete de marcher sur les trottoirs en asphalte. Viens! (_Ils vont pour sortir, Durand se heurte contre un jeune homme qui entre brusquement._)

SCENE VI

DURAND, VENCESLAS, MARTIN.

DURAND.

Ah!

MARTIN.

Oh!

DURAND.

Faites donc attention!

MARTIN

Faites attention vous-meme.

DURAND.

Maladroit!

MARTIN.

Imbecile!

DURAND

Vous avez dit?...

MARTIN. (_bien tranquillement_).

J'ai dit: imbecile.

DURAND

Vous n'etes pas poli, monsieur.

MARTIN.

Vous non plus, monsieur.

DURAND.

Moi, monsieur, j'ai cinquante-deux ans.

MARTIN

Et moi, monsieur, vingt-neuf.

DURAND

C'est justement pour cela...

MARTIN (_l'interrompant_).

Qu'etant mon aine de vingt-trois ans, vous devez etre vingt-trois fois plus poli que moi.

DURAND.

Et s'il me plait d'etre vingt-trois fois plus grossier, moi?

MARTIN (_allant s'asseoir_).

Ah! vous m'ennuyez!...

DURAND

Jeune homme!...

MARTIN.

Allez au diable!...

DURAND.

Vous m'en rendrez raison aujourd'hui meme...

VENCESLAS.

Mon oncle!

DURAND.

Dans la personne de mon neveu.

VENCESLAS.

Plait-il?

DURAND (_repetant_).

Dans la personne de mon neveu.

VENCESLAS.

Pardon, mais...

DURAND (_bas_).

La main d'Amenaide est a ce prix.

VENCESLAS.

Quoi! vous voulez que j'aille frapper mon semblable?

MARTIN.

Son semblable!... monsieur, je vous prie de ne pas me dire d'injures.

DURAND.

Tu l'entends, il t'invective!

VENCESLAS.

Bah! ca ne fait rien, je n'ai pas compris.

DURAND.

Comment! tu refuses de laver mes cheveux blancs?

VENCESLAS.

Permettez donc...

DURAND.

Venceslas, n'aurais-tu rien dans la poitrine, a gauche? Venceslas, serais-tu un lache?

VENCESLAS.

Un lache, moi? (_A part, levant les yeux au ciel._) O ma mere!
(_s'approchant de Martin_). Monsieur...

MARTIN.

Eh bien, apres? Qu'est-ce que vous voulez?

VENCESLAS.

Monsieur, savez-vous que je suis extremement fort?

MARTIN.

Qu'est-ce que ca me fait?

VENCESLAS.

Savez-vous que je vous mettrais en morceaux extremement minces?

MARTIN (_ironiquement_).

En verite?

VENCESLAS.

En cannelle, monsieur, en poussiere, monsieur.

MARTIN.

Vous?

VENCESLAS.

Moi.

MARTIN.

Vous?

VENCESLAS.

Moi.

MARTIN.

As-tu fini! (_Il lui enfonce son chapeau jusqu'aux oreilles._)

VENCESLAS.

Oh! (_Il veut se jeter sur Martin, Durand se met en travers._)

DURAND.

Venceslas, l'honneur des Durand est endommage dans la personne de ton chapeau. Le fer seul peur le retaper.

VENCESLAS.

Il me semble que le premier chapelier venu... Joseph Cote, par exemple!...

DURAND

La main d'Amenaide est a ce prix.

VENCESLAS.

Vous etes charmant... mais si je succombe?

DURAND.

Amenaide ira deposer des tulipes sur ta tombe... Et moi aussi...

VENCESLAS.

Vous me le promettez?

DURAND.

Je te le jure.

VENCESLAS.

Allons, ca me decide... (_A martin._) Votre heure, monsieur?

MARTIN.

La votre?

VENCESLAS.

A midi, dans huit jours.

MARTIN.

J'aimerais mieux aujourd'hui.

VENCESLAS.

Bon! ou ca?

MARTIN.

Ou vous voudrez.

VENCESLAS.

Devant le Bureau de Poste.

MARTIN.

J'aimerais mieux le bois McKay.

VENCESLAS.

Va pour le bois McKay... avec quoi nous taperons-nous?

MARTIN.

Choisissez vous-meme les armes.

VENCESLAS.

Eh bien, le pistolet... A cent pas.

MARTIN.

J'aimerais mieux a vingt-cinq.

VENCESLAS.

A vingt-cinq, c'est convenu. A l'epee.

MARTIN.

Dans une heure je viendrai vous chercher.

VENCESLAS.

Dans une heure!

MARTIN.

Messieurs, enchante d'avoir fait votre connaissance. Une affaire m'appelle ailleurs.

DURAND.

Nous nous reverrons bientôt.

(_Martin sort._)

SCENE VII

DURAND, VENCESLAS.

VENCESLAS.

Eh bien, etes-vous content?

DURAND.

Je suis ravi. Tu me rappelles toute l'histoire humaine et une partie de l'Egypte. (_Il va pour sortir._)

VENCESLAS.

Ou allez-vous donc?

DURAND.

A la recherche de mon Martin...

VENCESLAS.

Et vous ne m'emprenez pas?

DURAND.

Non; il vaut mieux que tu restes ici a te refaire un peu la main.

D'ailleurs, ne faut-il pas que tu écrives à ta fiancée, mon pauvre garçon?

VENCESLAS.

Comment, écrire?

DURAND.

Dame; si par malheur tu allais...

VENCESLAS.

Comme c'est adroit de me dire ça!

DURAND.

Il faut tout prévoir. Adieu, je vais faire mes courses. (Il remonte. Declamant.) "Sors vainqueur d'un combat dont Naide est le prix." Adieu, mon petit Ceslas. Si j'ai le temps, j'achèterai quelques tulipes, à tout hasard... Adieu, mon petit Ceslas; je vole, vole, vole...

SCENE VIII

VENCESLAS (_seul_).

Vieux hanneton! le diable l'emporte avec ses tulipes! Quand je pense que c'est pour lui que je vais risquer ma peau... Quand je dis pour lui, c'est pour Naide... puisque sa main dépend de ce tournoi... Elle est si belle, ma cousine!... Elle a parfois un peu l'air d'une grue; mais c'est égal, c'est une femme bien agréable! (_Après un moment._) Pourvu que mon adversaire n'aille pas me faire de mal! Peuh! il n'a pas grande apparence. Et puis, je tire assez proprement, moi! A Hull, je passe pour une fine lame! Du reste, je le verrai venir, et s'il m'a l'air de savoir son affaire, je vous lui allonge un petit coup en quarte basse... que je connais, rien de plus traitre... (_Faisant des armes avec la main._) Une, deux! (_Bruit de voix en dehors._) Tiens, on dirait le creux de mon oncle. (_Allant regarder au fond._) Mais oui, c'est lui, avec... Viendraient-ils déjà me chercher?

SCENE IX

VENCESLAS, DURAND, MARTIN

DURAND (_à Martin_).

Non, jeune homme, vous ne me quitterez pas avant que je vous aie accablé du poids de ma reconnaissance.

VENCESLAS (_étonné, à part_).

Sa reconnaissance!

MARTIN.

Eh! mon Dieu, je vous répète que ça ne vaut pas la peine...

DURAND.

Pas la peine!... Lorsque sans vous je pouvais être broyé.

VENCESLAS.

Broyé?

DURAND.

Ah; quel événement!... J'en suis encore tout perplexe... (_A Venceslas._) Figure-toi...

VENCESLAS (_a part_).

Bon! troisième histoire!

DURAND.

Figure-toi, dis-je, qu'en sortant d'ici, je me décide à monter en fiacre.

VENCESLAS.

Mais vous vouliez aller à pied?...

DURAND.

Je le voulais, et point ne le fis. Que n'ai-je persisté dans cette résolution! Elle m'eût économisé une forte venette. Enfin, je monte en fiacre. À peine, eumes-nous fait quelques pas, que, par un hasard sans précédent dans l'histoire moderne, les chevaux prennent le mors aux dents...

VENCESLAS

Des chevaux de fiacre?

DURAND.

Frappe de terreur, je crie au cocher de retenir ses coursiers. Il veut les rappeler, mais sa voix les effraye. Deux flèches, Venceslas, deux flèches... lancées à toute vapeur et des cahots... à désarticuler mes bretelles. C'était effrayant!... je me trouvais dans la position d'Hippolyte sur son char... Seulement, au lieu d'être dessus, j'étais dedans. Bref, une catastrophe devenait imminente... lorsque, tout à coup, cet intrepide jeune homme s'élance, au péril de sa vie... saisit les rênes, arrête la machine... et j'ai la satisfaction de me retrouver sur le pavé, le sein palpitant, mais sain et sauf.

VENCESLAS.

Comment, c'est monsieur qui?...

DURAND.

Oui, c'est monsieur qui a exécuté ce brillant sauvetage.

MARTIN.

Oh! calmez-vous! j'en aurais fait autant pour le premier venu...

DURAND.

Cela ne diminue pas votre mérite à mes yeux! Ah! jeune homme, que n'ai-je sur moi un balancier! je vous frapperais incontinent une médaille commémorative. Mais si, à défaut de cet ornement, une modeste côtelette...

MARTIN.

Merci, j'ai déjeuné.

DURAND.

Il est désintéressé comme un terre-neuve.

MARTIN (_à part_).

Ah! il m'ennuie, ce gros-là; je suis fâché d'avoir arrêté son sapin.
(_Il entre au n° 13._)

DURAND.

Mais au moins, dites-moi le nom de mon sauveur!

SCÈNE X

DURAND, VENCESLAS, BERTRAND.

DURAND.

Eh bien! eh bien! il s'en va sans m'apprendre son noble nom.

BERTRAND (_qui vient d'entrer_).

Son nom!... vous ne le savez pas?... c'est monsieur Isidore Martin.

DURAND.

Isidore Martin?

BERTRAND.

Du numéro 13. Le neveu d'un brave capitaine...

DURAND.

Le capitaine Martin?

BERTRAND.

Précisément.

DURAND.

C'est lui!

BERTRAND.

Qui, lui?

DURAND.

Le Martin que je cherche.

BERTRAND.

Et que vous n'avez pas voulu voir!

DURAND (_avec joie_).

Enfin, je le tiens!... (_Tout a coup en jetant un cri._) Ah! grand Dieu!

BERTRAND.

Quoi donc?

VENCESLAS

Qu'est-ce qui vous prend?

DURAND, Quand je songe que tout a l'heure, il pouvait etre escoffie par les chevaux du fiacre!... Je perdais, hélas!...

BERTRAND

Un ami qui vous est bien cher?

DURAND.

Non... mille piastres de rente...

BERTRAND.

Oh! du reste, il ne faut pas que ca vous etonne... Monsieur Isidore n'en fait jamais d'autres.

DURAND.

Comment! tous les matins il arrete un fiacre emporte!

BERTRAND.

Non, mais il ne se passe guere de jour sans qu'il risque les siens pour sauver quelqu'un ou quelque chose.

DURAND.

Hein?... qu'est-ce que j'apprends la!... mais c'est donc une manie!

BERTRAND.

Ah! c'est un bien bon garcon que monsieur Martin, mais un fameux braque

et qui ne tient pas plus a sa vie...

DURAND.

Mais j'y tiens, moi, j'y tiens a sa vie!... Heureusement me voici pres de lui, et... (_Jetant un nouveau cri._) Ah! grand Dieu! (_Bertrand impatiente sort._)

VENCESLAS.

Quoi donc encore?... vous m'avez fait peur!...

DURAND. Et ce duel, ce malheureux duel!

VENCESLAS.

Ah! dame, c'est vous qui m'avez aguiche...

DURAND.

Tu ne te battras pas.

VENCESLAS.

Mais, mon oncle...

DURAND.

Tu ne te battras pas!... La main d'Amenaide est a ce prix!...

VENCESLAS.

Ah! ca, permettez...

SCENE XI

Les memes, MARTIN (_avec des epees_).

MARTIN.

Messieurs, quand il vous plaira...

DURAND (_a Martin_).

Nous sommes a vous, (_A Venceslas._) Tu vas lui faire des excuses.

VENCESLAS.

Des excuses! pour le renforcement qu'il m'a donne.

DURAND.

Un renforcement n'est pas un soufflet... Ah! si c'etait un soufflet; mais c'est un renforcement!...

VENCESLAS.

C'est déjà bien gentil comme ça.

MARTIN.

Eh bien! messieurs, les fleurets s'impatientent.

VENCESLAS.

Voilà!... (Il fait un pas pour sortir.)

DURAND (vivement).

Venceslas, je vous défends!... (à Martin.) Un instant, jeune homme. Avant tout, que diantre! il faut s'expliquer...

MARTIN.

C'est inutile!

VENCESLAS.

C'est inutile!...

DURAND (severement).

Venceslas!... (A Martin.) Voyons, jeune homme, voyons... mon neveu est un peu vif; il a eu des torts...

VENCESLAS.

Moi?

DURAND.

Tu en as eu... mais tu les reconnais.

VENCESLAS.

Comment! je...

DURAND (à Martin).

Il les reconnaît.

VENCESLAS.

Mais non; marchons.

MARTIN.

Marchons!

DURAND (aux cent coups, à part).

Mon Dieu! comment le désarmer?... Ah! (A Martin.) Monsieur, le pauvre garçon est idiot...

VENCESLAS.

Moi?...

DURAND.

Hier encore, il etait a la Longue-Pointe, section des abrutis.

VENCESLAS (_furieux_).

Mais sacrebleu!

DURAND (_bas, a Venceslas_).

Dis que tu es idiot, et je double la dot.

VENCESLAS.

Vous doublez la dot? c'est different.

DURAND (_a part_).

J'aime mieux ca que de tout perdre.

VENCESLAS (_a Martin_).

Monsieur, croyez bien que je suis...

MARTIN.

Il suffit, monsieur, et puisque vous etes idiot...

VENCESLAS.

Pardon, je...

DURAND.

Oui, il est satisfait; je suis satisfait; l'honneur est satisfait; nous sommes tous satisfait. (_A Venceslas._) Va faire un tour, mon garçon!

VENCESLAS.

Mais je ne puis lui laisser croire...

DURAND (_le poussant dehors_).

Va mon garçon, va!... Enfin je respire!

SCENE XII

DURAND, MARTIN.

MARTIN.

Ah! vous etes bien bon de vous etre donne tant de mal.

DURAND.

Moi, dont vous avez sauvé les jours, devrais-je souffrir que vous risquassiez les vôtres?

MARTIN.

Tenez, s'il faut vous l'avouer, je n'acceptais ce combat que comme un moyen d'en finir...

DURAND.

Vous dites?...

MARTIN (_tirant sa montre_).

Il est midi... Eh bien, mon brave homme, il se peut qu'à une heure je me fasse sauter la cervelle.

DURAND.

Sauter la cervelle! à une heure... (_A part._) Saperlotte! et ma rente!... (_Haut._) Vous avancez, jeune homme... vous avancez!

MARTIN.

Oh! pour quelques minutes de plus ou de moins...

DURAND.

Mais, malheureux! pourquoi cette résolution, que je qualifie d'insensée?

MARTIN.

Parce que... (_S'arrêtant._) Mais, bah! à quoi bon vous narrer?...

DURAND.

Narrez toujours... Je vous porte beaucoup, mais beaucoup d'intérêt; vous m'avez rendu un grand service, et si je pouvais à mon tour...

MARTIN.

Vous? allons donc! il s'agit de peines de cœur...

DURAND.

Vous êtes amoureux?

MARTIN.

D'une femme...

DURAND.

Je m'en doutais!

MARTIN.

Qui, depuis huit jours, me fait tourner...

DURAND.

En bourrique je connais ca! Et c'est pour une pareille vetille que vous iriez... Eh! mon Dieu! les peines de coeur autant en emporte le vent! vous ferez comme moi, vous oublierez.

MARTIN.

Oublier?... encore un! merci! L'hiver dernier, je me mets a aimer une jeune fille; un beau matin, j'achete des gants pour aller lui demander l'adresse de son pere; va te promener!... partie pour la ville!... pour je ne sais ou en province... Je me dis comme vous: faut l'oublier!... Je parviens a en aimer une autre; et cette autre...

DURAND.

J'en conviens, c'est desagreable; mais que diable! prenez patience; votre Celimene finira par s'humaniser. J'entends qu'elle s'humanise...

MARTIN.

Vous?

DURAND.

Moi! donnez-moi son adresse; j'irai la voir, je lui parlerai a votre endroit; et, dans un mois, je veux danser a votre noce.

MARTIN.

Non. J'ai promis d'attendre, j'attendrai... j'attendrai encore un peu... et si je ne retrouve pas mon Amenaide...

DURAND.

Amenaide?

MARTIN.

Amenaide Durand.

DURAND.

Mais c'est ma fille!

MARTIN.

Ah!... c'est votre fille?... Eh bien! nous avons danse et valse ensemble l'hiver dernier; ca m'a suffi pour apprecier les qualites de son coeur; et je vous demande sa main. Voila!

DURAND.

Mais je l'ai donnee a Venceslas.

MARTIN.

Eh bien! vous la reprendrez...

DURAND.

Mais...

MARTIN.

Sa main! ou vous aurez ma mort sur la conscience.

DURAND.

Allons, bon!

MARTIN.

Decidez-vous.

DURAND.

Mais ce pauvre Venceslas... comment me degager!... Ah! j'ai un moyen! je l'enverrai faire lanlaire! c'est entendu! Vous l'aurez, mon ami... vous l'epouserez!

SCENE XIII

Les memes, VENCESLAS.

VENCESLAS.

L'epouser? ma cousine?... eh bien! et moi?

DURAND.

Toi? tu iras te faire lanlaire... c'est convenu entre nous.

VENCESLAS.

Mais, sapristi, mous m'avez donne votre parole!...

DURAND.

Eh bien! oui, je t'ai donne ma parole, et je lui donne ma fille; je ne peux pas tout donner au meme.

VENCESLAS.

Eh bien! si je n'ai pas la main d'Amenaide, je tuerai monsieur.

DURAND.

Ciel!

MARTIN.

Et si monsieur epouse Amenaide, je me tue!

DURAND.

Double ciel! mes amis... mes bons amis... (_Avec desespoir_). Mais pourquoi donc cet animal de capitaine MARTIN va-t-il me constituer une rente sur la tete de son neveu?

SCENE XIV

Les memes, BERTRAND (_une lettre a la main_).

BERTRAND (_a Durand_).

Une lettre pour M. Durand.

DURAND.

Donnez! (_Il parcourt la lettre._) C'est du capitaine Martin. Il me donne le mot du logogriphe. "Mon cher ami, sachant mon neveu tres braque et tres ecervele, j'ai constitue ta rente sur sa tete, afin de t'obliger par la a veiller sur lui".

MARTIN (_a part_). C'est donc pour cela qu'il tenait tant a ma vie?

DURAND.

"Mais maintenant que je suis de retour, ce soin me regarde. J'ai regularise les choses en transferant la rente sur la tete de ta fille Amenaide". Enfin, j'echappe donc a la pression de ce vampire! (_A Martin_). Cher ami, tu n'auras pas ma fille!

VENCESLAS (_avec joie_).

Oh bonheur!... et moi, j'aurais...

DURAND.

Toi, je t'ai promis des tulipes, tu auras tes tulipes.

DURAND (_au public_).

AIR: _de Celine._

J'eus toujours l'ame tendre et bonne,
Les moeurs douces, le coeur aimant;
Je ne veux la mort de personne;
Je suis bien vu dans mon departement.
Eh bien! malgre cette humeur debonnaire,
J'eprouverais un plaisir... enfantin,
Si je voyais la salle entiere
Applaudir la tet'de Martin!...
Je voudrais que la salle entiere
Applaudit la tet'de Martin!!!

FIN

End of the Project Gutenberg EBook of La tete de Martin
by E. Grange, Decourcelle et Th. Barriere

*** END OF THIS PROJECT GUTENBERG EBOOK LA TETE DE MARTIN ***

***** This file should be named 12603.txt or 12603.zip *****

This and all associated files of various formats will be found in:

<http://www.gutenberg.net/1/2/6/0/12603/>

Produced by Renald Levesque, the Online Distributed Proofreading
Team, and BNQ (Bibliotheque nationale du Quebec)

Updated editions will replace the previous one--the old editions
will be renamed.

Creating the works from public domain print editions means that no
one owns a United States copyright in these works, so the Foundation
(and you!) can copy and distribute it in the United States without
permission and without paying copyright royalties. Special rules,
set forth in the General Terms of Use part of this license, apply to
copying and distributing Project Gutenberg-tm electronic works to
protect the PROJECT GUTENBERG-tm concept and trademark. Project
Gutenberg is a registered trademark, and may not be used if you
charge for the eBooks, unless you receive specific permission. If you
do not charge anything for copies of this eBook, complying with the
rules is very easy. You may use this eBook for nearly any purpose
such as creation of derivative works, reports, performances and
research. They may be modified and printed and given away--you may do
practically ANYTHING with public domain eBooks. Redistribution is
subject to the trademark license, especially commercial
redistribution.

*** START: FULL LICENSE ***

THE FULL PROJECT GUTENBERG LICENSE

PLEASE READ THIS BEFORE YOU DISTRIBUTE OR USE THIS WORK

To protect the Project Gutenberg-tm mission of promoting the free
distribution of electronic works, by using or distributing this work
(or any other work associated in any way with the phrase "Project
Gutenberg"), you agree to comply with all the terms of the Full Project
Gutenberg-tm License (available with this file or online at
<http://gutenberg.net/license>).

Section 1. General Terms of Use and Redistributing Project Gutenberg-tm
electronic works

1.A. By reading or using any part of this Project Gutenberg-tm
electronic work, you indicate that you have read, understand, agree to
and accept all the terms of this license and intellectual property
(trademark/copyright) agreement. If you do not agree to abide by all
the terms of this agreement, you must cease using and return or destroy

all copies of Project Gutenberg-tm electronic works in your possession. If you paid a fee for obtaining a copy of or access to a Project Gutenberg-tm electronic work and you do not agree to be bound by the terms of this agreement, you may obtain a refund from the person or entity to whom you paid the fee as set forth in paragraph 1.E.8.

1.B. "Project Gutenberg" is a registered trademark. It may only be used on or associated in any way with an electronic work by people who agree to be bound by the terms of this agreement. There are a few things that you can do with most Project Gutenberg-tm electronic works even without complying with the full terms of this agreement. See paragraph 1.C below. There are a lot of things you can do with Project Gutenberg-tm electronic works if you follow the terms of this agreement and help preserve free future access to Project Gutenberg-tm electronic works. See paragraph 1.E below.

1.C. The Project Gutenberg Literary Archive Foundation ("the Foundation" or PGLAF), owns a compilation copyright in the collection of Project Gutenberg-tm electronic works. Nearly all the individual works in the collection are in the public domain in the United States. If an individual work is in the public domain in the United States and you are located in the United States, we do not claim a right to prevent you from copying, distributing, performing, displaying or creating derivative works based on the work as long as all references to Project Gutenberg are removed. Of course, we hope that you will support the Project Gutenberg-tm mission of promoting free access to electronic works by freely sharing Project Gutenberg-tm works in compliance with the terms of this agreement for keeping the Project Gutenberg-tm name associated with the work. You can easily comply with the terms of this agreement by keeping this work in the same format with its attached full Project Gutenberg-tm License when you share it without charge with others.

1.D. The copyright laws of the place where you are located also govern what you can do with this work. Copyright laws in most countries are in a constant state of change. If you are outside the United States, check the laws of your country in addition to the terms of this agreement before downloading, copying, displaying, performing, distributing or creating derivative works based on this work or any other Project Gutenberg-tm work. The Foundation makes no representations concerning the copyright status of any work in any country outside the United States.

1.E. Unless you have removed all references to Project Gutenberg:

1.E.1. The following sentence, with active links to, or other immediate access to, the full Project Gutenberg-tm License must appear prominently whenever any copy of a Project Gutenberg-tm work (any work on which the phrase "Project Gutenberg" appears, or with which the phrase "Project Gutenberg" is associated) is accessed, displayed, performed, viewed, copied or distributed:

This eBook is for the use of anyone anywhere at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at www.gutenberg.net

1.E.2. If an individual Project Gutenberg-tm electronic work is derived from the public domain (does not contain a notice indicating that it is posted with permission of the copyright holder), the work can be copied

and distributed to anyone in the United States without paying any fees or charges. If you are redistributing or providing access to a work with the phrase "Project Gutenberg" associated with or appearing on the work, you must comply either with the requirements of paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 or obtain permission for the use of the work and the Project Gutenberg-tm trademark as set forth in paragraphs 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.3. If an individual Project Gutenberg-tm electronic work is posted with the permission of the copyright holder, your use and distribution must comply with both paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 and any additional terms imposed by the copyright holder. Additional terms will be linked to the Project Gutenberg-tm License for all works posted with the permission of the copyright holder found at the beginning of this work.

1.E.4. Do not unlink or detach or remove the full Project Gutenberg-tm License terms from this work, or any files containing a part of this work or any other work associated with Project Gutenberg-tm.

1.E.5. Do not copy, display, perform, distribute or redistribute this electronic work, or any part of this electronic work, without prominently displaying the sentence set forth in paragraph 1.E.1 with active links or immediate access to the full terms of the Project Gutenberg-tm License.

1.E.6. You may convert to and distribute this work in any binary, compressed, marked up, nonproprietary or proprietary form, including any word processing or hypertext form. However, if you provide access to or distribute copies of a Project Gutenberg-tm work in a format other than "Plain Vanilla ASCII" or other format used in the official version posted on the official Project Gutenberg-tm web site (www.gutenberg.net), you must, at no additional cost, fee or expense to the user, provide a copy, a means of exporting a copy, or a means of obtaining a copy upon request, of the work in its original "Plain Vanilla ASCII" or other form. Any alternate format must include the full Project Gutenberg-tm License as specified in paragraph 1.E.1.

1.E.7. Do not charge a fee for access to, viewing, displaying, performing, copying or distributing any Project Gutenberg-tm works unless you comply with paragraph 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.8. You may charge a reasonable fee for copies of or providing access to or distributing Project Gutenberg-tm electronic works provided that

- You pay a royalty fee of 20% of the gross profits you derive from the use of Project Gutenberg-tm works calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. The fee is owed to the owner of the Project Gutenberg-tm trademark, but he has agreed to donate royalties under this paragraph to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation. Royalty payments must be paid within 60 days following each date on which you prepare (or are legally required to prepare) your periodic tax returns. Royalty payments should be clearly marked as such and sent to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation at the address specified in Section 4, "Information about donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation."
- You provide a full refund of any money paid by a user who notifies

you in writing (or by e-mail) within 30 days of receipt that s/he does not agree to the terms of the full Project Gutenberg-tm License. You must require such a user to return or destroy all copies of the works possessed in a physical medium and discontinue all use of and all access to other copies of Project Gutenberg-tm works.

- You provide, in accordance with paragraph 1.F.3, a full refund of any money paid for a work or a replacement copy, if a defect in the electronic work is discovered and reported to you within 90 days of receipt of the work.
- You comply with all other terms of this agreement for free distribution of Project Gutenberg-tm works.

1.E.9. If you wish to charge a fee or distribute a Project Gutenberg-tm electronic work or group of works on different terms than are set forth in this agreement, you must obtain permission in writing from both the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and Michael Hart, the owner of the Project Gutenberg-tm trademark. Contact the Foundation as set forth in Section 3 below.

1.F.

1.F.1. Project Gutenberg volunteers and employees expend considerable effort to identify, do copyright research on, transcribe and proofread public domain works in creating the Project Gutenberg-tm collection. Despite these efforts, Project Gutenberg-tm electronic works, and the medium on which they may be stored, may contain "Defects," such as, but not limited to, incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.

1.F.2. LIMITED WARRANTY, DISCLAIMER OF DAMAGES - Except for the "Right of Replacement or Refund" described in paragraph 1.F.3, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the owner of the Project Gutenberg-tm trademark, and any other party distributing a Project Gutenberg-tm electronic work under this agreement, disclaim all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees. YOU AGREE THAT YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF WARRANTY OR BREACH OF CONTRACT EXCEPT THOSE PROVIDED IN PARAGRAPH F3. YOU AGREE THAT THE FOUNDATION, THE TRADEMARK OWNER, AND ANY DISTRIBUTOR UNDER THIS AGREEMENT WILL NOT BE LIABLE TO YOU FOR ACTUAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

1.F.3. LIMITED RIGHT OF REPLACEMENT OR REFUND - If you discover a defect in this electronic work within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending a written explanation to the person you received the work from. If you received the work on a physical medium, you must return the medium with your written explanation. The person or entity that provided you with the defective work may elect to provide a replacement copy in lieu of a refund. If you received the work electronically, the person or entity providing it to you may choose to give you a second opportunity to receive the work electronically in lieu of a refund. If the second copy

is also defective, you may demand a refund in writing without further opportunities to fix the problem.

1.F.4. Except for the limited right of replacement or refund set forth in paragraph 1.F.3, this work is provided to you 'AS-IS' WITH NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PURPOSE.

1.F.5. Some states do not allow disclaimers of certain implied warranties or the exclusion or limitation of certain types of damages. If any disclaimer or limitation set forth in this agreement violates the law of the state applicable to this agreement, the agreement shall be interpreted to make the maximum disclaimer or limitation permitted by the applicable state law. The invalidity or unenforceability of any provision of this agreement shall not void the remaining provisions.

1.F.6. INDEMNITY - You agree to indemnify and hold the Foundation, the trademark owner, any agent or employee of the Foundation, anyone providing copies of Project Gutenberg-tm electronic works in accordance with this agreement, and any volunteers associated with the production, promotion and distribution of Project Gutenberg-tm electronic works, harmless from all liability, costs and expenses, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following which you do or cause to occur: (a) distribution of this or any Project Gutenberg-tm work, (b) alteration, modification, or additions or deletions to any Project Gutenberg-tm work, and (c) any Defect you cause.

Section 2. Information about the Mission of Project Gutenberg-tm

Project Gutenberg-tm is synonymous with the free distribution of electronic works in formats readable by the widest variety of computers including obsolete, old, middle-aged and new computers. It exists because of the efforts of hundreds of volunteers and donations from people in all walks of life.

Volunteers and financial support to provide volunteers with the assistance they need, is critical to reaching Project Gutenberg-tm's goals and ensuring that the Project Gutenberg-tm collection will remain freely available for generations to come. In 2001, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation was created to provide a secure and permanent future for Project Gutenberg-tm and future generations. To learn more about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and how your efforts and donations can help, see Sections 3 and 4 and the Foundation web page at <http://www.pgla.org>.

Section 3. Information about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation is a non profit 501(c)(3) educational corporation organized under the laws of the state of Mississippi and granted tax exempt status by the Internal Revenue Service. The Foundation's EIN or federal tax identification number is 64-6221541. Its 501(c)(3) letter is posted at <http://pglaf.org/fundraising>. Contributions to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation are tax deductible to the full extent permitted by U.S. federal laws and your state's laws.

The Foundation's principal office is located at 4557 Melan Dr. S. Fairbanks, AK, 99712., but its volunteers and employees are scattered throughout numerous locations. Its business office is located at 809 North 1500 West, Salt Lake City, UT 84116, (801) 596-1887, email business@pglaf.org. Email contact links and up to date contact information can be found at the Foundation's web site and official page at <http://pglaf.org>

For additional contact information:

Dr. Gregory B. Newby
Chief Executive and Director
gbnewby@pglaf.org

Section 4. Information about Donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

Project Gutenberg-tm depends upon and cannot survive without wide spread public support and donations to carry out its mission of increasing the number of public domain and licensed works that can be freely distributed in machine readable form accessible by the widest array of equipment including outdated equipment. Many small donations (\$1 to \$5,000) are particularly important to maintaining tax exempt status with the IRS.

The Foundation is committed to complying with the laws regulating charities and charitable donations in all 50 states of the United States. Compliance requirements are not uniform and it takes a considerable effort, much paperwork and many fees to meet and keep up with these requirements. We do not solicit donations in locations where we have not received written confirmation of compliance. To SEND DONATIONS or determine the status of compliance for any particular state visit <http://pglaf.org>

While we cannot and do not solicit contributions from states where we have not met the solicitation requirements, we know of no prohibition against accepting unsolicited donations from donors in such states who approach us with offers to donate.

International donations are gratefully accepted, but we cannot make any statements concerning tax treatment of donations received from outside the United States. U.S. laws alone swamp our small staff.

Please check the Project Gutenberg Web pages for current donation methods and addresses. Donations are accepted in a number of other ways including including checks, online payments and credit card donations. To donate, please visit: <http://pglaf.org/donate>

Section 5. General Information About Project Gutenberg-tm electronic works.

Professor Michael S. Hart is the originator of the Project Gutenberg-tm concept of a library of electronic works that could be freely shared with anyone. For thirty years, he produced and distributed Project Gutenberg-tm eBooks with only a loose network of volunteer support.

Project Gutenberg-tm eBooks are often created from several printed

editions, all of which are confirmed as Public Domain in the U.S. unless a copyright notice is included. Thus, we do not necessarily keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

Most people start at our Web site which has the main PG search facility:

<http://www.gutenberg.net>

This Web site includes information about Project Gutenberg-tm, including how to make donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, how to help produce our new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter to hear about new eBooks.

Livros Grátis

(<http://www.livrosgratis.com.br>)

Milhares de Livros para Download:

[Baixar livros de Administração](#)

[Baixar livros de Agronomia](#)

[Baixar livros de Arquitetura](#)

[Baixar livros de Artes](#)

[Baixar livros de Astronomia](#)

[Baixar livros de Biologia Geral](#)

[Baixar livros de Ciência da Computação](#)

[Baixar livros de Ciência da Informação](#)

[Baixar livros de Ciência Política](#)

[Baixar livros de Ciências da Saúde](#)

[Baixar livros de Comunicação](#)

[Baixar livros do Conselho Nacional de Educação - CNE](#)

[Baixar livros de Defesa civil](#)

[Baixar livros de Direito](#)

[Baixar livros de Direitos humanos](#)

[Baixar livros de Economia](#)

[Baixar livros de Economia Doméstica](#)

[Baixar livros de Educação](#)

[Baixar livros de Educação - Trânsito](#)

[Baixar livros de Educação Física](#)

[Baixar livros de Engenharia Aeroespacial](#)

[Baixar livros de Farmácia](#)

[Baixar livros de Filosofia](#)

[Baixar livros de Física](#)

[Baixar livros de Geociências](#)

[Baixar livros de Geografia](#)

[Baixar livros de História](#)

[Baixar livros de Línguas](#)

[Baixar livros de Literatura](#)
[Baixar livros de Literatura de Cordel](#)
[Baixar livros de Literatura Infantil](#)
[Baixar livros de Matemática](#)
[Baixar livros de Medicina](#)
[Baixar livros de Medicina Veterinária](#)
[Baixar livros de Meio Ambiente](#)
[Baixar livros de Meteorologia](#)
[Baixar Monografias e TCC](#)
[Baixar livros Multidisciplinar](#)
[Baixar livros de Música](#)
[Baixar livros de Psicologia](#)
[Baixar livros de Química](#)
[Baixar livros de Saúde Coletiva](#)
[Baixar livros de Serviço Social](#)
[Baixar livros de Sociologia](#)
[Baixar livros de Teologia](#)
[Baixar livros de Trabalho](#)
[Baixar livros de Turismo](#)